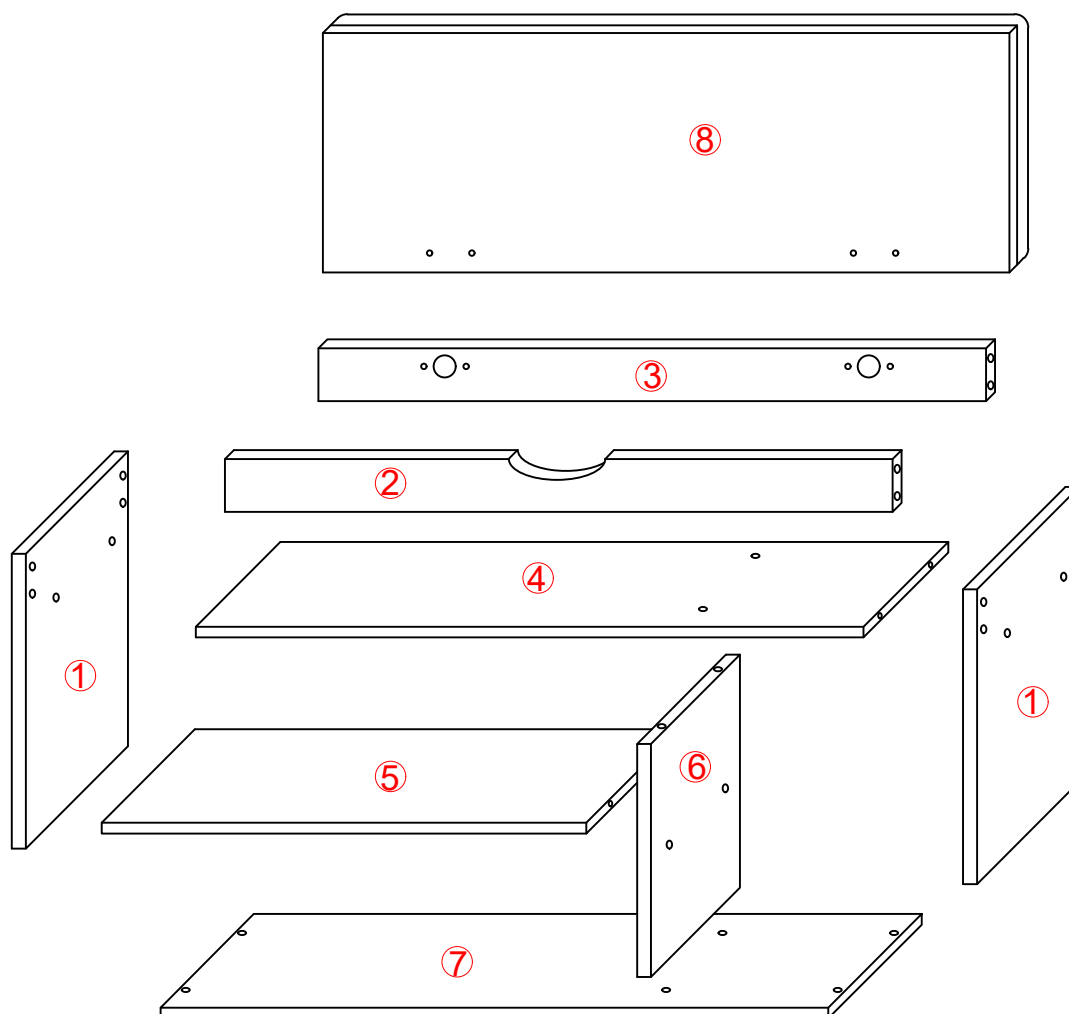


pepita



A



x18

B



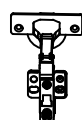
x6

C



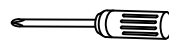
x12

D



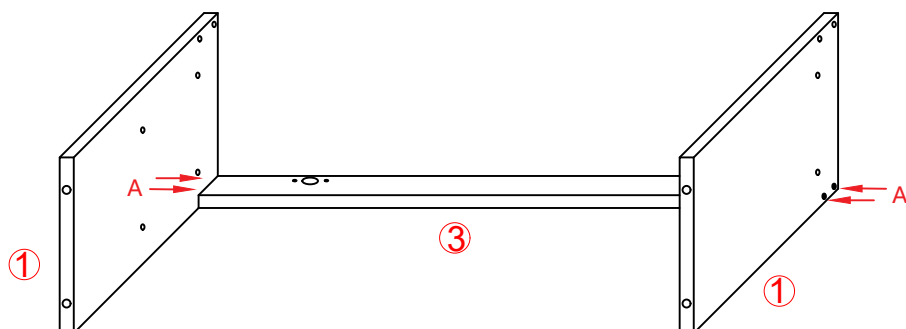
x2

E



x1

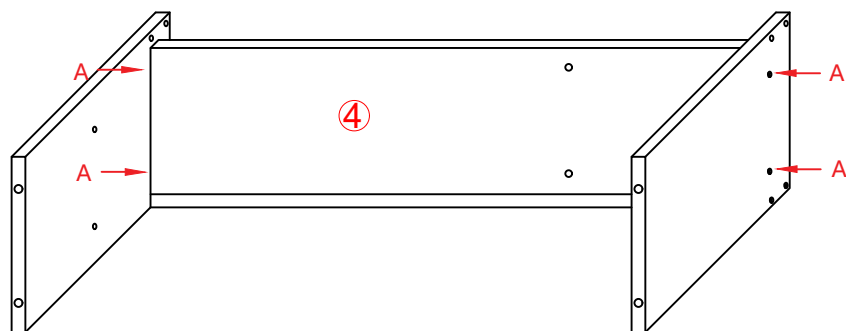
<1>



A*4

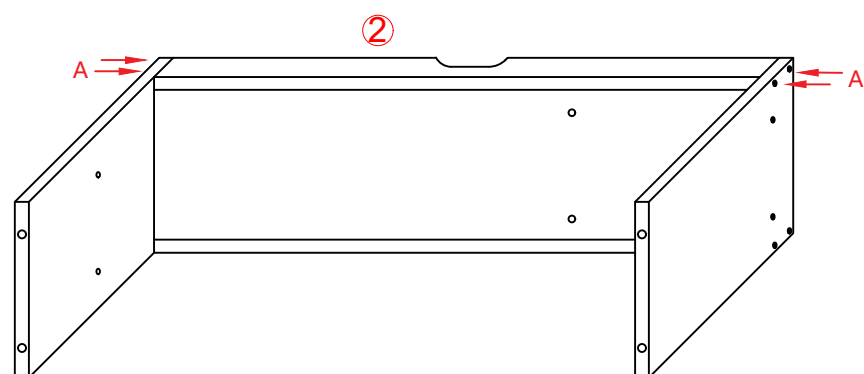
<1>

<2>



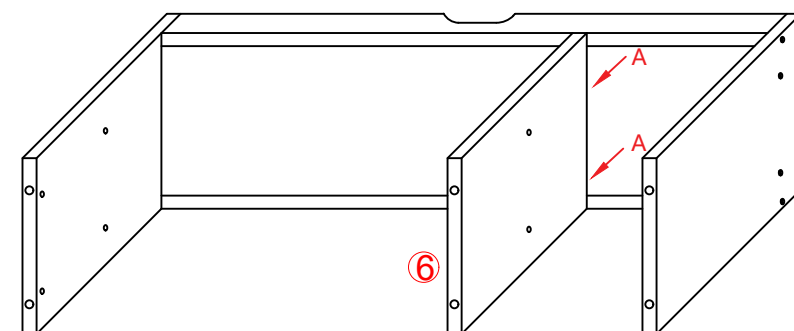
A*4

<3>



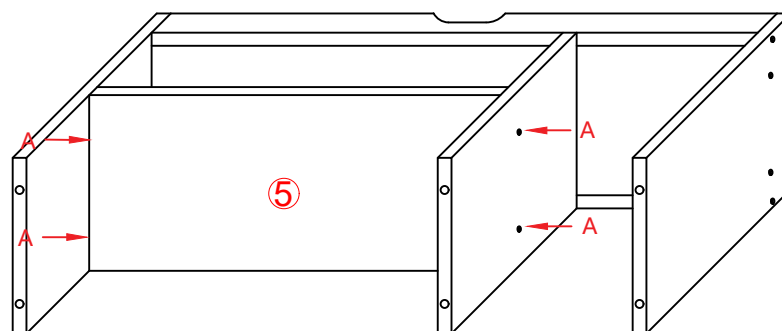
A*4

<4>



A*2

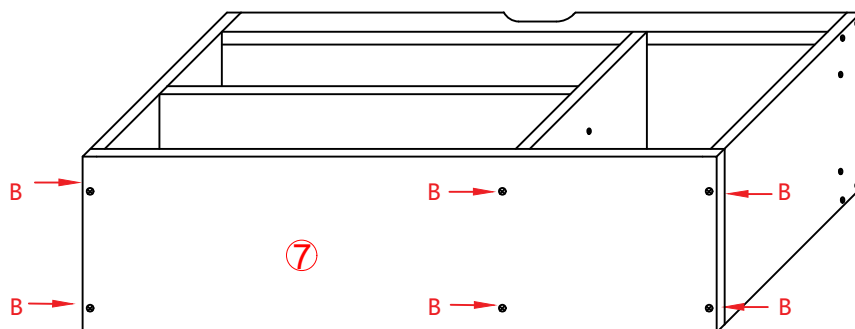
<5>



A*4

<2>

<6>

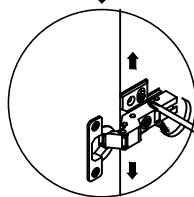
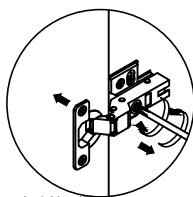
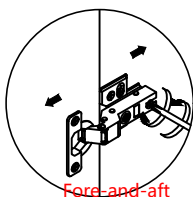
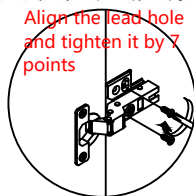
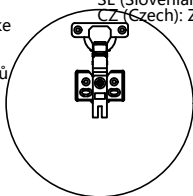


B*6

HU (Hungarian): Zsanér felszerelésének módja
SK (Slovak): Spôsob inštalácie pántu
BG (Bulgarian): Метод за монтаж на панта
DE (German): Montageanleitung für das Scharnier
RO (Romanian): Metoda de instalare a balamalei
HR (Croatian): Način ugradnje šarke
SL (Slovenian): Način namestitve tečaja
CZ (Czech): Metoda instalace pantů
PL (Polish): Metoda montażu zawiasu

HU (Hungarian): Igazítsa a vezetőfuratot, és húzza meg.
SK (Slovak): Zarovnajte vodiaci otvor a dotiahnite ho.
BG (Bulgarian): Подравнете водещия отвор и го затегнете.
DE (German): Richten Sie das Führungsloch aus und ziehen Sie es an.
RO (Romanian): Aliniați orificiul ghid și strângeți-l.
HR (Croatian): Poravnajte vodilicu i zategnite je.
SL (Slovenian): Poravnajte vodilno luknjo in jo privijte.
CZ (Czech): Zarovnejte vodič otvor a utáhněte jej v 7 bodech.
PL (Polish): Wyrównaj otwór prowadzący i dokręć go w 7 punktach.

HU (Hungarian): igazítsa a vezetőfuratot, és húzza meg 7 ponton.
SK (Slovak): Zarovnajte vodiaci otvor a dotiahnite ho v 7 bodoch.
BG (Bulgarian): Подравнете водещия отвор в 7 точки.
DE (German): Richten Sie das Führungsloch aus und ziehen Sie es an 7 Punkten fest.
RO (Romanian): Aliniați orificiul ghid și strângeți-l în 7 puncte.
HR (Croatian): Poravnajte vodilicu i zategnite je u 7 točkama.
SL (Slovenian): Poravnajte vodilno luknjo in jo privijte na 7 točkah.
CZ (Czech): Zarovnejte vodič otvor a utáhněte jej v 7 bodech.
PL (Polish): Wyrównaj otwór prowadzący i dokręć go w 7 punktach.



Előre-hátra állítás

Nastavenie dopredu a dozadu

Регулиране напред-назад

Vorwärts-rückwärts Einstellung

Reglaj inainte-inapoi

Podševanje naprijed-natrag

Nastavitev naprej-nazaj

Nastavení vpřed-vzad

Regulacja przód-tył

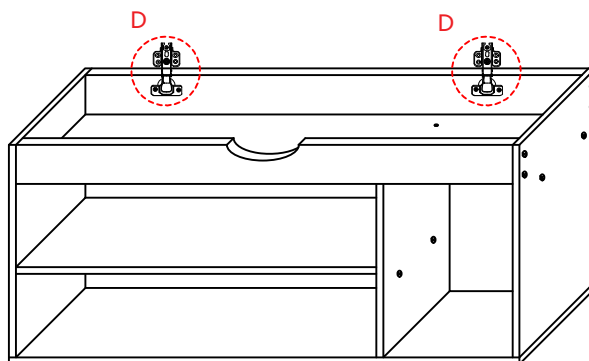
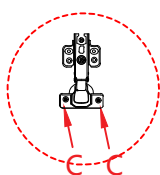
Forward and aft adjustment

HU (Hungarian): Balra-jobbra állítás
SK (Slovak): Nastavenie doľava a doprava
BG (Bulgarian): Регулиране наляво-надясно
DE (German): Links-rechts Einstellung
RO (Romanian): Reglaj stânga-dreapta
HR (Croatian): Podševanje lijevo-desno
SL (Slovenian): Nastavitev levo-desno
CZ (Czech): Nastavení vlevo-vpravo
PL (Polish): Regulacja lewo-prawo

HU (Hungarian): Állítsa be megfelelően fel és le, mielőtt meghúzza a csavarokat.
SK (Slovak): Pred dotiahnutím skrutiek nastavte správne hore a dole.
BG (Bulgarian): Регулирайте нагоре и надолу по подходящ начин, преди да затегнете винтовете.
DE (German): Stellen Sie es vor dem Festziehen der Schrauben entsprechend nach oben oder unten ein.
RO (Romanian): Reglaj în sus și în jos corespunzător înainte de a strânge șuruburile.
HR (Croatian): Prije zatezanja vijaka podesite gore i dolje prema potrebi.
SL (Slovenian): Preden privijete vijake, ustrezno nastavite gor ali dol.

CZ (Czech): Před utažením šroubů nastavte vhodně nahoru nebo dolů.
PL (Polish): Przed dokręceniem śrub odpowiednio wyreguluj w górę lub w dół.

<7> Insert hinge D into the circular hole and screw in two screws C to secure it



Helyezze a D zsanért a kör alakú lyukba, és rögzítse két C csavarral

Vložte pánt D do kruhového otvoru a připevněte ho dvoma skrutkami C.

Вкарайте панта D в кръглия отвор и закрепете с два винта C.

Setzen Sie das Scharnier D in das runde Loch ein und befestigen Sie es mit zwei Schrauben C.
Introduceți balamaua D în orificiul circular și fixați-o cu două șuruburi C.

Umetnite šarku D u okrugli otvor i pričvrstite je s dva vijka C.

Vstavite tečaj D v okroglo luknjo in ga pritrdite z dvema vijakoma C.

Vložte pant D do kruhového otvoru a připevněte ho dvěma šrouby C.

Włóż zawias D w okrągły otwór i przymocuj go dwoma śrubami C.



C*4



D*2

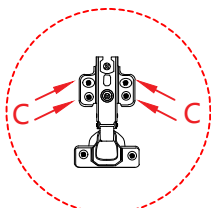
<3>

<8> Place the 8th board and screw in the C fixing at the corresponding position of the hinge

Helyezze a 8. táblát, és csavarozza be a C rögzítést a megfelelő zsanérhelyre.

Umieŝtnite 8. dosku a pripevnite ju skrutkou do upevnenia C na príslušnom mieste pántu.

Поставте 8-ата дъска и я закрепете с винт в C закрепването на съответната панта.

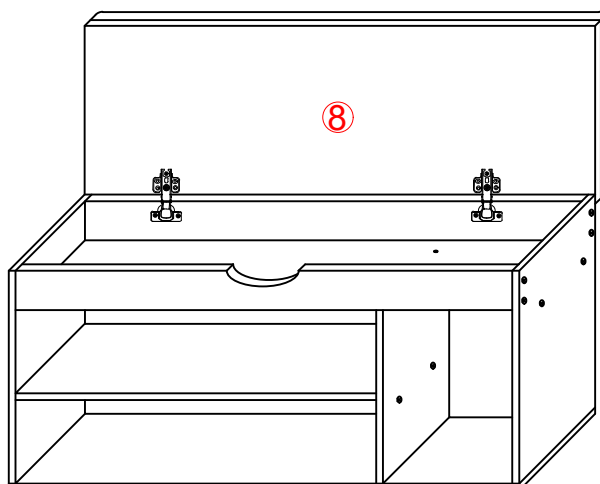


Platzieren Sie das 8. Brett und schrauben Sie es in die C-Befestigung an der entsprechenden Scharnierposition.

Plasați a 8-a placă și fixați-o cu șurub în fixarea C, la poziția corespunzătoare a balamalei.

Postavite 8. ploču i pričvrstite je vijkom u C pričvršćenje na odgovarajuću poziciju šarke.

Namestite 8. desko in jo privijte v C pritrditev na ustreznem mestu tečaja.



Umístěte 8. desku a přišroubujte ji do upevnění C na odpovídající pozici závěsu.

Umieŝć 8. deskę i przykręć ją do mocowania C w odpowiedniej pozycji zawiasu.



C*8

<9>

